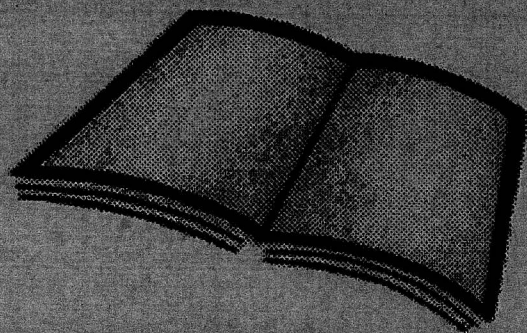


د پښتو

د زده کړې اساسی قابلیتونه



شپږم ټولگی

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سریزه

دا کتاب د ښوونکي له دري، پښتو او ریاضی د مؤخذ کتابونو د سلسلې څخه یو کتاب دی کوم چې په ۱۹۹۹ کال د تجربه کارو افغانی تعلیم یافته پوهانو د یوی ډلی پواسطه ترتیب شوی تر څو له ښوونکو سره د لازمی قابلیتونو په زده کړه او پوهه کې مرسته وکړي کوم چې د لومړنیو تعلیماتو پروگرام په تدریس کې ضروری دي. دا مواد د ډول ډول موادې منابعو په اساس په خاص ډول د موجوده افغانی لومړنیو درسی کتابونو څخه ترتیب شوی دي.

دا انکشافی کتابونه په لاندې ډول ترتیب شوی دي.

- پدی برخه کې شپږ کتابونه (د اول تر شپږم ټولگی پوری) موجود

دي چې هر یو یې د یو ټولگی لپاره دی.

- هر کتاب یې د ژبی د قابلیتونو په یو لست مشتمل دي چی دا

قابلیتونه د مربوط ټولگی د سویی ښکارندوی دی، او ښوونکی سره په

دی هکله مرسته کوی چې کوم لازمی قابلیتونه باید تدریس شي.

- د لومړی ټولگی لپاره قابلیتونه عبارت دي له د لوستلو آمادگی، د

مهارتونو زده کول، او د لیکلو مهارتونه (انشأ).

- دوهم نه تر شپږم ټولگی پوری قابلیتونه عبارت دي له:

اوریدل او لوستل، لغات، د مفاهیمو درک کول، گرامری جوړښتونه، املأ او انشأ.

- د پنځم او شپږم ټولگیو لپاره د مطالعی مهارتونه اضافه شويدي.

په لست کې ذکر شوو قابلیتونو هر یو په خاصو لسانی مهارتونو تقسیم شوی دي تر څو چې د ماشومانو مختلفو سویو انکشاف ته ځواب ووايي. د ښوونکي سره په پوهه کې مرسته کوی چې کوم مشخص لسانی انکشافی مهارتونه ضروری دي چې باید په هر ټولگی کې وښودل شي.

د هر ټولگی کتاب د هغه لسانی انکشافی مهارتونو مثالونه وړاندی کوي چې سرته رسول یې په یو خاص ټولگی کې ضروری دي.

- دا مثالونه په لومړی ټولگی کې د تورو، کلمو او لنډو متنونو په باره کې دي.

- د دوهم ټولگی څخه تر شپږم ټولگیو پوری مثالونه په لاندی ډول ترتیب شوی دي:

### **د مفاهیمو درک:**

کم لوسته متنونه د مفاهیمو د درک د سوالونو سره چې د اوریدلو او لوستلو مهارتونه د مفاهیمو د درک په اړوند وازمایي.

## گرامری جوربستونه:

گرامری جوربستونه د تمرینونو هغه مثالونه وړاندی کوي چې تدریس یې د هر ټولگی په سویه ضروری دی.

## املاء:

د املاء د خاصو مقرراتو او قوانینو هغه مثالونه وړاندی کوي چې په تدریج سره مغلق او مشکل کیږي.

## انشاء:

- د لیک د تمرینونو مثالونه وړاندی کوي چې په تدریج سره مغلق او مشکل کیږي.

دا مثالونه ښوونکي سره په لاندی ډول مرسته کوي:

- دا امر یقینی کوي چې ټول ښوونکی مربوط مهارت په ټول استعمالوی.

- ښوونکي کولای شی چې دا مثالونه د دی لپاره چې آیا

زده کوونکي مربوط مهارت زده کړی ده یا نه؟ استعمال کړی.

- ښوونکی کولای شی چې د دغه مثالونه په شان نور

تمرینونه زده کوونکی لپاره جوړ کړی.

دا مؤخذ کتابونه نه یوازی د ښوونکو د استعمال له پاره دی بلکه د ښوونکو روزونکی هم ورڅخه استفاده کولای شی. چې د دې کتابونه



شخه د زده کوونکی د پوهی د آزموینی د پاره هم کار واخلی تر شو  
چې د زده کوونکی مهارتونو ته انکشاف ورکړای شي.  
ښوونکی کوولای شي چه اضافی مثالونه د تمرینونه له مخی جوړ کړی.

مفتیش (سوپروایزر) د دی لپاره مثالونه استعمالولای شي، چې معلوم کړی  
ماشومان په لسان کی لازمی قابلیتونه زده کړی دی یا نه؟  
ترتیب کوونکی پدی هیله دی چې ټول افغانی ښوونکی به ذکر شوی مواد  
(کتابونه) له ماشومانو سره د کار کولو په برخه کی مفید او گټور ومومی.

دا کتابونه د لاندیني موسسو په گډون ترتیب شوی دي:

OI/HEP	Ockenden International	
	Hangu Education Program	د هنگو د ښوونې او روزنې پروگرام
UNCHS/ Habitat	United Nation Center for Afghanistan	هېتات
IRC	International Rescue Committee	د ژغورنې نړېواله کمیته
SCA	Swedish Committee for Afghanistan	د سوېدن کمیته د افغانستان دپاره
SAB	Solidarite Afghanistan Belgium	د بلجیم سره د همبستگی اداره
GTZ-BEFARE	Basic Education for Afghan Refugees	د افغان د مهاجرو لپاره اساسی زده کړی
AIL	Afghan Institute of Learning	د افغان آموزشی انیسټیټوت
CARE	Cooperative Assistance Relief Everywhere	پاملرنه
PSD	Partners for Social Development	د اجتماعی ترقی همکاران
SCF-US	Save the Children Federation - US	د ماشومانو د حمایتي موسسه
NAC	Norwegian Afghanistan Committee	ناروی کمیته د افغانستان له پاره
ECAR	Education Committee for Afghan Refugees	د افغان مهاجرینو د ښوونې او روزنې کمیته

AMNA	Creation of the Pilot Schools in Afghanistan	د نمونه يې ښوونځيو تشكيل په افغانستان كې
HCI	Human Concern International	د بشرى مرستو بين المللى موسسه
Unicef	United Nation Children Fund	يونيسف
CCA	Cooperation Center for Afghanistan	متا
ASC	Afghanistan Study Center	د افغانستان د مطالعاتو مركز
ISRA	Islamic Relief Agency	د اسرا اسلامى خپريه موسسه
	Afghan Teachers and Schools Union in Quetta	د كويته د افغانى ښوونځيو او معلمينو اتحاديه

## د پښتو د زده کړې اساسی قابلیتونه شپږم ټولگی

### د اوریدلو او لوستلو مهارتونه:

ماشوم به وکولای شی چې:

- د پښتو د خاصو آوازونو مشخصات وپيژنی او استعمال یې کړی.

### لغات:

ماشوم به وکولای شی چې:

- د یو متن څخه لغات په مختلفو متنونو کې استعمال کړی.
- د متن څخه د لغاتو استعمال ته د هغوی د مشابه او متضادو په استعمال سره وسعت ورکړی.

### د مفاهیمو درک:

ماشوم به وکولای شی چې:

- اساسی مطلب تشخیص وکړی.
- تفصیلات تشخیص کړی.
- د متن شخصیتونه تجزیه او تحلیل کړی.
- د خصوصی صفاتو د څرنگوالي په باره کې قضاوت وکړی.
- د متن مختلف انجانونه تشریح او ترتیب کړی.

### د مطالعی مهارتونه:

ماشوم به وکولای شی چې:

- د معلوماتو د راغونډولو او تصدیقولو په خاطر د منابعو څخه استفاده وکړی.
- د لغت نامی څخه استفاده وکړی.



## گرامری جو رتبہ:

- ماشوم به وکولای شی چی:
- هغه جملې چه فاعلی او مفعولی اسمونه لري په مذکر او مونث تبدیل کړي.
  - د افعالو لرونکی جملې په حال، ماضی او راتلونکی زمانو کی مونث او مذکر سره په مفرد او جمع اشکالو تبدیلی کړي.
  - اضافی توری په درسته توگه استعمال کړي.

## املا:

- ماشوم به وکولای شی چی:
- با قاعده او بی قاعدي کلمات په درسته توگه ولیکئ.

## انشاء:

- ماشوم به وکولای شی چی:
- کیسه په یو متن کی خلاصه کړئ.
  - د لارښودو سوالونو په استفادی سره په یو موضوع باندی دوه یا درې پرگرافه ولیکئ.
  - د کلیدی کلماتو په رهنمایی سره په یوه موضوع باندی دوه یا درې پرگرافه ولیکئ.
  - د یوی طرحی په رهنمایی سره په یوه موضوع باندی دوه یا درې پرگرافه ولیکئ.

## شپږم ټولگي

### پښتو

## لوستل او په مفاهيمو پوهېدل

### ځنگلونه

افغانستان يو غرنی هيواد دی؛ د خاورې درې برخې يې غرونه دي؛ خو دا غرونه زياتره لغړ دي. يوازې د پکتيا، پکتیکا، ننگرهار، کونړ او لغمان ځينو غرونو ځنگلونه لرل.

زموږ د هيواد په مرکزي، جنوب غربي، شمالي او شمال غربي برخو کې ځينې غرونه ځنگلونه هم لري، خو دا ځنگلونه له يوې خوا ډير نه دي او له بلې خوا يې له لرگيو څخه له سونگ پرته بله استفاده نه کېږي. د افغانستان د بادغيس او سمنگانو په ولايتونو کې د پستي ځنگلونه هم شته.

لاندې خالي ځايونه د پورتنې متن له مخې په مناسبو کلمو ډک کړئ.

د افغانستان \_\_\_\_\_ برخې غرونه دي.

زموږ د هيواد \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ ولايتونه ځنگلونه لري.

د پستي ځنگلونه په \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ ولايتونو کې دي.

د لغړ د لغت سمه معنی له لاندې کلمو څخه انتخاب کړئ.

--- سپين --- بوخ --- بريند --- پت

## ځنگلونه

د افغانستان د ختيزو او جنوب ختيزو برخو لکه: لغمان ، کنړ ، ننگرهار ، پکتيا ، خوست او پکتیکا له ځنگلونو څخه، د سونگی پر لرگیو سربيره ، صنعتي لرگی هم لاس ته راځي.

له صنعتي لرگیو څخه د ودانیو ، میزونو ، چوکیو او د کورونو د ځینو سامانونو په جوړولو کې کار اخیستل کیږي . د دې سیمو په ځنگلونو کې د جنغوزیو، خړیو، ممانو، نانگو، گورگورو او شبنو ونې هم شته. چې پر لرگیو سربيره یې، له میوو څخه هم گټه اخل کیږي. د پستې له ځنگلونو څخه په زرگونو ټنه پسته لاس ته راځي، چې زیاته برخه یې خارجي هېوادو ته لېږل کیږي.

له لاندې نومونو څخه یې وټاکئ .

انگور ، منې ، جنغوزي، شفتالو ، پسته ، زردالو، پرگی، ممانی، شنې ، نانگه

- د افغانستان په ځنگلونو کې کومې میوې پیدا کیږي ؟

## ځنگلونه

د ځنگلونو د وهلو له امله نه يوازې غرونه لغړ شوي دي ، بلکې ځنگلي مرغان او ژوي هم له منځه تللي دي.

د ځنگلي ژويو او مرغانو له منځه تلل، زموږ پر چاپيريال باندې ناوړې اغيزې لري. ځنگلونه چې ووهل شي، د وچکالي خطر زياتيږي او بارانونه په خپل وخت نه اوري. که باران واوري، سملاسي په سترو سيلاوونو بدليږي، کلي او کروندې له منځه وړي. دا ځکه چې که ځنگلونه ووهل شي ، خاوره پسته شي. د ونو او بوټو رينښې نه وي چې اوبه وزغمي، نو که لږ باران هم واوري، سېلاو ترې جوړ شي.

ځنگلي ژوي او مرغان هم زموږ د اوسيدو پر چاپيريال اغېزه لري. نشتوالی يې توازن له منځه وړي او د اوسيدو چاپيريال ته ضرر رسېږي. ځنگلي مرغان مضرې حشرې خوري. ځينې ماران مږې له منځه وړي. په دې توگه محيط له مضرو حشرو او مږو څخه ژغورل کيږي.

که ځنگلونه ووهل شي په چاپيريال باندې لاندې اغېزې پربوزي.

- هوا پاکيږي
- وچکالي راځي
- سيلاوونه زياتيږي
- ځنگلي مرغان او حيوانات ډيريږي.



## شپږم ټولگي

### پښتو

### گرامري جوړښتونه

لاندې د مفرد او جمع کلمو دوه لړۍ راغلې دي، د مفردو کلمو مخ ته

جمع او د جمع کلمو مخ ته مفردې کلمې وليکئ؟

مفرد	جمع	جمع	مفرد
	اسان		سړی
	بیزوگان		وزه
	ماماگان		میږه
	سنداگان		غږی
	کوچیان		ښوونکی
	نیکونه		مور
	پلرونه		خور
	پرانگان		ترور
	لیوان		زړه
	زمري یا زمریان		کتاب
			مېز

لاندي بېلابېل مصدرونه درکړي شوي دي. تاسې به د لاندينيو جملو په تشو  
ځايونو کې وليکئ.

ليکل	خندل	ژړل	غوبنتل	تلل	چنبل	خوړل
څنډل	وهل	تړل	زنگل	نخل	رتل	ليدل
		روزل	ښوول	اوريدل		

زمرک او هيلی پرون جلال آباد ته \_\_\_\_\_ خو لاړ نه شول.  
د درس په وخت کې \_\_\_\_\_ ښه کار نه دی.  
احمد او زرغونې \_\_\_\_\_ خپلې زده کړې بشپړې کړي ، خوستونزو پرېنښودل.  
د ماشومانو \_\_\_\_\_ د دوی پر روزنه ناوړه اغېزه لري.  
په اندازه ډوډی \_\_\_\_\_ سړی نه ناروغه کوي.  
زرک او ملالی خپلو کورونو ته لیکونه \_\_\_\_\_ چې له کوره ورته حال  
راغی.

د رحمان بابا د شعرونو \_\_\_\_\_ ما خوشحالي.  
د پاکو اوبو \_\_\_\_\_ سړی له ناروغیو ژغوري.  
د بېوزلو \_\_\_\_\_ ښه کار نه دی.  
د کوچنيانو \_\_\_\_\_ د ميندو او پلرونو اساسی وظیفه ده.  
شاگردانو ته د سمې لارې \_\_\_\_\_ د ښوونکيو کار دی.  
پرون د اختر د درېمې مېله وه، د کلي نجونو او هلکانو په ټالونو کې  
\_\_\_\_\_  
کوچنيانو سهار د وخته خپل بارونه \_\_\_\_\_ چې ناڅاپه باران پيل شو.

له کښتونو د څارويو \_\_\_\_\_ ښه کار دی.  
 مور \_\_\_\_\_ چې د بريالي دوی کډه له کلي بار شوه او جلال آباد ته لاړل.  
 اتڼ ځانگړي \_\_\_\_\_ دي، هر څوک پرې نه پوهېږي.

په چوکاټ کې ځينې مذکر او مونث نومونه واغلي دي، تاسې بهي د لاندېنيو  
 جملو په تشو ځايوکې وليکئ ؟

ماندينه	ورور	خور	مور	زوی	لور
چرگه	پسه	ميره	چرگ	ميره	پلار

زرخانگه د پيرو \_\_\_\_\_ ده.  
 زرگي د محمود \_\_\_\_\_ دی.  
 د بريالي \_\_\_\_\_ کابل ته تللی دی.  
 د زرميني \_\_\_\_\_ ناروغه ده.  
 د سنک \_\_\_\_\_ له پوهنځي فارغه شوې ده.  
 د ننگيالي \_\_\_\_\_ سوداگري کوي.  
 د گلو اکا \_\_\_\_\_ حج ته تللي وه.  
 احسان د زمري \_\_\_\_\_ دی.  
 اتل خپل سپين \_\_\_\_\_ خپلې انا ته په مېلمستيا کې حلال کړ.  
 زمور برگه \_\_\_\_\_ په هگېو راغلي ده.

زمور په هېواد کې د \_\_\_\_\_ غوښه تر نورو غوښو گرانه ده.  
سپين گل اکا پرون يوه \_\_\_\_\_ له بچي سره له کوچيانو رانيوله.

د لاندينيو جملو په تشو ځايونو کې ورکړل شوی زماني او مکاني قيدونه پر خپل ځای کې استعمال کړئ؟

پروسېر	کال	سېرکال	سمدلاسه	شامدام	ژر تر ژره
پورته	کښته	ترټولو	د ننه	د باندي	ورمه ورځ يوازې

گلالي چې له ښوونځي راشي \_\_\_\_\_ دودى خوري.

د احمد اکا \_\_\_\_\_ خوشحاله ښکاري.

\_\_\_\_\_ به زمور ښوونځي ته نوي ودانۍ جوړه شي.

زمور ټولگى د ښوونځي د ودانۍ \_\_\_\_\_ کې دى.

د بابنکل ځغلولو په سبالۍ کې د محمود بابنکل تر نورو وړاندې دى.

زرمينه د کور \_\_\_\_\_ له خپلې مور سره په کارونو کې مرسته کوي.

سپورمى \_\_\_\_\_ ښوونځي ته نه وه تللي.

هېلى په ښوونځي کې له چا سره خبرې نه کوي \_\_\_\_\_ خپل لوستونه

تکراروي.



د لاندېنيو جملو تش ځايونه په چوکاټ کې له راغليو صفاتو څخه ډک کړئ؟

ښکلی	ډېر ساړه	شین کميسي	خونده ور
چاغ	لايق	رنگيني	جامې

د پامير خور \_\_\_\_\_ نجلۍ ده.

پرون شپه \_\_\_\_\_ وو.

هغه \_\_\_\_\_ نجلۍ زړلبنته ده.

نچپه هر ورځ \_\_\_\_\_ خواړه خوري.

هغه \_\_\_\_\_ سړی څوک دی؟

بريالی ----- شاگرد دی.

د زرغونې \_\_\_\_\_ خوښېږي.

لاندېنيو جملو ته مخامخ درې فعلونه لېکل شوي، تاسې د هرې جملې جوړښت

ته په پاملرنه د تش ځاي د ډکولو له پاره يو ترې انتخاب کړئ؟

زه پرون بازار ته \_\_\_\_\_ وم . {تللی - راغلي - خوړلی}

سپلی له بازاره کورته \_\_\_\_\_ وه. {راغلي - تللی - بللي}

محمود نن له جلال آباده \_\_\_\_\_ دی. {تللی - راغلی - ځی}

زرگی هراته ته \_\_\_\_\_ . {ولاړ - لاړ}

زما ورور او پلار پروسپر کال کابل ته — وو. {تللي - راغلي - خوړلي}

زمرک سبا د احمد مېلمه دی ، د غرمې ډوډۍ به له هغه سره — .

{خوړي - ساتي - څښي}

د حمیدې لور ناروغه ده ، نن یې روغتون ته — .

{بوټله - راوسته - بووړه}

له لاندېنیو ساده جملو د (او ، خو ، چې ، نو ، هم) په زیاتولو مرکبې

جملې جوړې کړئ

د زمرک اکا پرون کابل ته ولاړ.

یوه میاشت وروسته به بېرته راشي.

که دې درسونه په خپل وخت زده کړل.

له ازموینې به وېره نه لرې.

زمری پرون سینما ته ولاړ.

زلی نه ولاړ.

زه چې پرون له سفره راغلم ،

ستړی وم.

پروت وم.

ه لاندې عبارت کې تش ځايونه د (د - په - او) په ادواتو ډک کړئ!  
 کوچيان \_\_\_\_\_ ژمي \_\_\_\_\_ ننگرهار ، لغمان ، کونړ ، دېرو \_\_\_\_\_ پنجاب  
 سيمو ته راځي \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ پسرلي \_\_\_\_\_ لومړيو، شپو کې بېرته مخ پر  
 کابل \_\_\_\_\_ ايلبندونو خوځېږي.  
 زموږ \_\_\_\_\_ هېواد \_\_\_\_\_ نفوسو بوه برخه کوچنيان دي. کوچنيان رمې لري.  
 \_\_\_\_\_ څاروي روزي.

لاندې د هرې جملې څنگ ته درې کلمې درکړل شوې دي. تاسې ترې  
 يوه مناسبه کلمه د جملو په تشو ځايونو کې ولېکئ؟  
 زه له خپلې کورنۍ سره مينه \_\_\_\_\_ . {لرم - لرو - لري}  
 زما اکا سړ کال حج ته \_\_\_\_\_ . {تللي - راغلي - بيولي}  
 دا نجلۍ د بريالي خور \_\_\_\_\_ . {ده - دى - دي}  
 دې پروڼ خپل زوى بازار ته \_\_\_\_\_ و . {استولى - راغلى او خوړلى}  
 دا سړى زوړ \_\_\_\_\_ . {دى - ده - دي}  
 ده د خپل کلي بڼوونځۍ ته درسي کتابونه \_\_\_\_\_ .

{ويخېنل - وکتل و خوړل}

دوى پروڼ له کابله \_\_\_\_\_ دي. {راغلي - تللي - شړليچ}

هغه پروڼ خپل زوړ پلار ته \_\_\_\_\_ راوړه . {امسا - پندوس نانځکه}

هغې انگريزي ژبه \_\_\_\_\_ کړې ده {زده - وهلې}

به دی ضمیرونو تش ځایونه ډک کړئ:

هغې	هغه	ته	زموږ	زما	زه
دا	ده	دی	دې	دې	هغوی

- \_\_\_\_\_ پلار ښوونکی دی.
- \_\_\_\_\_ ولې ښوونځي ته نه ځي.
- \_\_\_\_\_ خپله لور واده کړه .
- \_\_\_\_\_ د شپږم ټولگي زده کوونکی يم.
- \_\_\_\_\_ پلار او مور پرون کابل ته لاړل.
- \_\_\_\_\_ ډوډی وخوړه.
- \_\_\_\_\_ پرون مزار شریف ته ولاړل .
- \_\_\_\_\_ چېرې خپلې لورې زده کړې بشپړې کړې دي.
- \_\_\_\_\_ کله له هراته بېرته کابل ته راغی.
- \_\_\_\_\_ خپل واپره زوی ته شېدې ورکړې.
- \_\_\_\_\_ پرون په ټولگي کې د ښوونکي پوښتنې ته ځواب ورکړې
- \_\_\_\_\_ زموږ د ښوونځي ښوونکی دی.
- \_\_\_\_\_ پرون ښوونځی ته راغلي وه.
- \_\_\_\_\_ نن ډوډی نه خوري.



## شپږم ټولگی

### پښتو

### املا

په لاندېنۍ ټوټه کې د چوکات شوو لیک نخبو استعمال ته ځیر شی؟

، ؛ : - « » ؟

## ښکاري مرغان

زموږ د هېواد په ځینو شمالي او شمال لوېدیږو سیمو ، لکه : کندز او بادغیس کې ښکاري مرغان ډېر پیدا کېږي. د دغو مرغانو سوداگر د پسرلي او دوبي په موسمونو کې د مني تر لومړیو ورځو پورې د کندز او بادغیس په دښتو کې په دغو مرغانو پسې گرځي او په بېلابېلو لارو یې د نیولو هڅه کوي. پرګي له بوه سوداګره پوښتنه وکړه ، چې تاسو هر کال څو مرغان نیسئ؟ سوداګره وویل :

«موږ هر کال له شلو تر سلو پورې مرغان نیسو ؛ مرغان سملاسي د خرڅلاو له پاره استوو.»

دا سوداګر مرغان بهر ته استوي او په لوړه بیه یې خرڅوي. پرګي سوداګر ته وویل : موږ ته ښایي، چې د دې مرغانو د نیولو او

خرخولو مخه ونيسو ، ځكه چې د دغو بڼكاري مرغانو نيول او خرخول زموږ هېواد ته محيطي او اقتصادي زيانونه وراړوي.

د لاندېنيو جملو په تشو ځايونو كې د چوكاټ څخه د لېك نڅښې په مناسب ډول استعمال كړئ؟

؛ ؟ . ، !

يو پاچا خپلو درباريانو ته وويل \_\_\_\_\_

آبا ستا پلار ښوونكي دى \_\_\_\_\_

اى لويه خدايه \_\_\_\_\_

ښوونكي وويل \_\_\_\_\_ سبا به ازموښه وي.

احمد \_\_\_\_\_ محمود او زرغونې خپل درسونه تکرار كړل \_\_\_\_\_

په پښتو ليک کې دا لاندې (ی) گانې معمولې دي ، لکه :

ی ی ی ی ی ی

د لاندېنيو جملو څنگ ته بېلابېلې داسې کلمې راوړل شوې دي، چې د (ی) گانو بېلابېل ډولونه ښيي. تاسې د هرې جملې په تشو ځايونو کې مناسبې کلمې انتخاب کړئ :

د خيالي \_\_\_\_\_ پرون هرات ته لاړه. د خيالي مشر ورور هلته کار کوي.

ادې راځي راځي

لالې اکا ډېر ښه \_\_\_\_\_ دی ، د کلي ماشومان ډېره مينه ورسره لري.

سړی مستې تبی

د لښکرگاه د ښار د تېل ایستلو په دستگاه کې خوندوړ \_\_\_\_\_ جوړېږي.

سړي شیدې غوري

زموږ د هېواد زیاتره \_\_\_\_\_ سيمې ډېر ستر کانونه لري.

ډوډی ابی غرنی

پرون زموږ د تاریخ ښوونکی وویل : تاسې ټول باید هره هفته کورني کارونه

وری خوري کړئ

وکړئ.

# شپږم ټولگي

## پښتو

انشاء

### زموږ د هېواد لويې لارې

د افغانستان لويې لارې د هېواد مرکز له ولايتونو او هم له خپلو گاونډيو سيمو او هيوادونو سره نښلوي. دا لارې نه يوازې د مرکز او ولايتونو په پيوستون کې ارزښتمنې دي؛ بلکه له خارجي هيوادونو سره زموږ تجارت هم له همدې لارو کېږي.

زموږ د هېواد لويې لارې دا دي:

کابل - جلال آباد - تورخم.

جلال آباد - اسعد آباد (کنړ)

جلال آباد - مېتر لام (لغمان)

کابل - غزني - کندهار - سپين بولدک

کندهار - لشکرگاه (هلمند)

کندهار - گرشک - فراه رود - شين ډنډ - هرات

هرات - تورغونډی

هرات - اسلام قلعه

هرات - قلعه نو (بادغيس)

هرات - چغچران (غور)

هرات - فراه - نيمروز

کابل - گردیز - خوست  
 کابل - چاریکار - پلخمری  
 چاریکار - بامیان  
 پلخمری - کندز - تالقان - فیض آباد (بدخشان)  
 کندز - شبرخان بندر  
 پلخمری - سمنگان - مزار شریف  
 مزار شریف - حیرتان  
 مزار شریف - شبرغان - اندخوی - میمنه - بادغیس

په دې لارو کې د کندهار - سپین بولدک لاره زموږ هیواد له چمن او  
 کویتې سره، د جلال آباد - تورخم لاره یې له پېښور سره، د کندز -  
 شیرخان بندر یې له تاجکستان سره، د مزار شریف حیرتان لاره یې ازبکستان  
 سره، اندخوی - اقینه او هرات - تورغونډی یې له ترکمنستان سره، هرات  
 - اسلام قلعه یې له ایران سره نښلوي او د افغانستان ټول خارجي تجارت  
 له همدې لارو کیږي.

تر (۱۳۴۰) ش ه کال د مخه زموږ د هیواد لویې لارې ټولې خامې وې.  
 له ۱۳۴۰ - ۱۳۵۷ ش ه پورې دا لویې لارې زیاتره پخې شوې او د  
 نورو د پخیدو لپاره کار روان و.

په وروستیو دوو لسيزو کې دا لارې ټولې خرابې شوې دي او موږ ته  
 پکار دي چې خپلې دغه لویې لارې بیرته جوړې کړو.

## تقرین:

کندهار - سپین بولدک لویه لار زموږ هیواد له کومې سیمې سره نښلوي؟

(چمن، ترکمنستان، اندخوی)

د هرات - تور غونډی لاره تر کوم هیواد پورې رسیږي.

(ایران، ترکمنستان،

تاجکستان)

د اقینې بندر زموږ هیواد له کومې ولسوالۍ سره نښلوی؟

(اندخوی، دولت آباد، آقچه)

## له ماینونو ځان وساتئ!

په وروستیو دوو لسیزو (۱۳۵۷ - ۱۳۷۸) ش کې زموږ د هیواد په گوټ گوټ کې ماینونه ایښوول شوي دي.

لویې، وړې لارې، دښتې، د غرو لمنې، کروندې، وړانې کلاوې، پوځي ځایونه او نور د ماینونو د شته والي له خطره ډک دي.

ماینونه غټ، واړه، حتی د ماشومانو د لوبو د شیانو په اندازه دي.

که څه هم له څو کالو راهیسې د ماین پاکولو موسسې د ماینونو پر

رایستلو او پاکولو لگیا دي، خو سره له دې هم ځای ځای ماینونه شته.

هره ورځ زموږ د هیواد په گوټ گوټ کې په لسگونو انسانان او څاروي

په ماینو الوزي. زیاتره مري، یو نیم یې چې ژوندی پاتې شي، نو هغه هم

معیوب شي.

ټولو کلیوالو او په زیاته ماشومانو ته پکار دي، چې پر لارو چېرې د

لوبو شیان وگوري، جگ بې نه کړي، ځکه کېدای شي چې ماین وي

او د لاس په وړ ورو سره وچوي. په وړانو کلاوو، په شپږو پوځي ځایو

کې ونه گرځی که چېرې په دښته، لاره، وړانو کورونو کې له لري ماین

او یا د لوبو شیان ویني، لاس دې نه وروړي او د ماین پاکولو

کارکوونکې دې پری خبر کاندې.

د لاندېنيو لغاتو معناوې په چوکاټونو کې نڅېبه کړئ.

د کرنې مځکه، دښته، شاړه

کړنده: \_\_\_\_\_

وسله والې قواوې، لښکر، قوماندانۍ

پوځ: \_\_\_\_\_

وران، خراب، آباد

شر: \_\_\_\_\_



## د څښاک اوبه

نښتر چې پرون له ښوونځي راغی، ډوډی یې وخوړه، دمه یې وکړه. بیا یې مور ته وویل، چې څاروي د څرولو له پاره پورې ډاگ ته بهایم. نښتر چې خپل څاروي له انگره وایستل، نو توریالی لا د مخه خپل څاروي اېستلي وو. دواړه پورې ډاگ ته روان شول.

بېرته چې راوگرځیدل، دواړه ډیر تری شوي وو. چې د اوبو لښتي ته ورسیدل، توریالی منده کړه او د لښتي پر غاړه اوږد وغزیده او له لښتي یې اوبه وڅښلې بیا یې نښتر ته وکتل چې هغه هسې ولاړ دی او اوبه یې ونه څښلې. نو یې په اریانتیا له نښتره وپوښتل: تا ولې اوبه ونه څښلې، تا خو ویل زه ډیر تری یم؟

نښتر ځواب ورکړ: زه دا اوبه نه څښم!

توریالی: ولې؟

نښتر: ځکه چې دا اوبه پاکې نه دي او څښل یې سړی په ډیرو ناروغیو اخته کوي.

توریالی: نه دي ناپاکې، ښې رنې او روانې اوبه دي؟

نښتر: مور ته په ښوونځي کې زموږ ښوونکي ویلي دي چې کله تری شوی، د څاگانو اوبه وڅښئ، په تیره د هغو څاگانو چې سر یې پټ وي.

روانې اوبه که رنې هم وي، څښل یې ښه نه دي او انسان ته ډول ډول ناروغی پیدا کوي.

د لښتنيو په اوبو کې څاروي، سپي او نور حيوانات هم اوبه څښي، څاروي پکې تيريري، راتيريري. نو ځکه د دې اوبو څښل بڼه نه دي او ناروغي ترې پيدا کيږي.

توريالي: نښتره! دا دې څه خبره وکړه؟ مور خو ټوله ورغ همدا اوبه چښو، چيري مړه شوو؟

نښتره: دا خبره سمه ده، چې سمدلاسه به سپي مړ نه شي خو زموږ بښوونکي ويل چې د لښتنيو، ډنډونو او نورو ولاړو اوبو له چښلو مکروب د سپي بدن ته ننوزي. دا مکروب ورو ورو خپل کار کوي او سپي په ناروغيو اخته کوي.

## تمرین:

د لاندېنيو پوښتنو ځوابونه په نڅښه کړئ؟

نښتر ولي د لښتني اوبه ونه څښلي؟

(رڼې وې، روانې وې، ناپاکې وې)

بښوونکي نښتر ته څه ويلي وو؟

(د څا اوبه وڅښئ، د ډنډوکيو اوبه وڅښئ، د لښتنيو اوبه وڅښئ)

توريالي ولي د لښتني اوبه وڅښلي؟

(تري و، نه پوهېده چې بڼې نه دي، هر چا څښلي)

د لښتنيو په اوبو کې څاروي، سپي او نور حيوانات هم اوبه څښي، څاروي پکې تيريري، راتيريري. نو ځکه د دې اوبو څښل بڼه نه دي او ناروغۍ ترې پيدا کيږي.

توريالي: نښتره! دا دې څه خبره وکړه؟ مور خو ټوله ورځ همدا اوبه چښو، چيرې مړه شوو؟

نښتره: دا خبره سمه ده، چې سمدلاسه به سړي مړ نه شي خو زموږ بښونکي ويل چې د لښتنيو، ډنډونو او نورو ولاړو اوبو له چښلو مکروب د سړي بدن ته ننوزي. دا مکروب ورو ورو خپل کار کوي او سړی په ناروغيو اخته کوي.

### تمرین:

د لاندېنيو پوښتنو ځوابونه په نڅښه کړئ؟

نښتر ولی د لښتني اوبه ونه څښلې؟

(رنې وې، روانې وې، ناپاکې وې)

بښونکي نښتر ته څه ويلي وو؟

(د څا اوبه وڅښئ، د ډنډوکیو اوبه وڅښئ، د لښتنيو اوبه وڅښئ)

توريالي ولی د لښتني اوبه وڅښلې؟

(تېری و، نه پوهېده چې بڼې نه دي، هر چا څښلې)

## ته لرم نه يې!

زه بنځه يم ته نارينه .... ليکن خبر نه يې؟ چې ته څنگه نارينه شوې؟  
که ته فکر وکړې، نو يوه زمانه وه، داسې زمانه چې ته هېڅ نه وي  
.... هو! .... ته هېڅ نه وي. بېخي په نشت حساب، ما تا ته د خپل  
زړه غوښې او د ځيگر وينه درکړه، لوی انسان مې کړې، نارينه مې درنه  
جوړ کړ، خو نن چې ته نارينه شوې، ستا په متيو کې زور پيدا شو. نو  
ته له ما نه زما حق شوکوي، زما مری خپه کوي او ما خورې، ولې؟  
په همدې چې زه بنځه يم؟ کمزورې يم؟ د خپلو متيو زور مې د زړه د  
غوښو او د ځيگر د وينې په شکل ستا متيو ته درکړې؟ آیا دا نرتوب  
دی؟.... دا انصاف دی؟.... دا انسانیت دی؟....

نه دا نه نرتوب، نه انصاف، او نه انسانیت دی، دا د لرم فطرت دی،  
ليکن ته لرم نه يې او زه ستا مور يم، نو د دې له پاره د خپل  
انسانیت ثبوت ورکړه او خپله مور مه خوره!

## تمرین:

د لاندینيو لغاتو معناوې د لینديو ( ) له معناوو وليکئ؟	
نشت	----- (هیڅ، نه موجودیت، نه لرل)
مټ	----- (بازو، مړوند، لېچې)
فطرت	----- (طبیعت، خاصیت، خوی او عادت)
انسانیت	----- (سړیتوب، ښه کار، ښه خوی)

## کوچنیان

ارواښاد گل پاچا الفت په غوره نثرونو کې وايي: "... زه په ماشومانو کې ځينې داسې لوی خوښونه او ستر صفتونه وینم، چې هغه په لویانو کې نشته. هغه کسان چې لویې لري او ځانونه ورته لوی او زورور معلومېږي د خپلې کينې او بعض په مقابل کې ډیر کمزوري دي. که زه او ته هر څومره لوی شو او قوت ومومو، په خپلو غلیمانو رحم نشو کولای.

په زورورو باندې قهر او غضب ډیر زوره ور وي، مگر ماشومان دغه راز نه دي. د دوی په زرونو کې که کله عناد او کینه پیدا شي، ډیر ژر یې محوه کولی شي او یوه شېبه وروسته له هغه چا سره مینه کوي، چې یو ساعت مخکې یې ورسره منگولې لگولې.

دا کار لویان نشي کولای، لوی خلک د خپل قهر او غضب په مقابل کې ډیر واړه او کمزوري دي.

دا زور او قوت د کوچنیانو په برخه رسیدلې دی، چې د حسد او عناد اور مړ کړي او دا جهنم په گلزار بدل کړي."

په متن کې راغليو لغتونو ته خو معناوې ورکړ شوې دي، تاسې يې سمه

معنی پیدا او کرښه ترې تاو کړئ.

ملگری	دښمن	رقيب	غليم:
خپړ	موتی	پنجه	منگول:
		دوزخ	جهنم:
ضديت	دوست	دښمن	عناد:

د لورې توتې اصلي مقصد له لاندې جملې په نڅښه کړئ:

--- ماشومان کينه نه لري له چا سره دښمنی نه کوي.

--- ماشومان تر لویانو زړه سواند وي.

--- لویان دنیا ځانته جهنم کړي او کوچنيان يې گلزار.

## خلوريزه

د سهر چرگه، خور شي په کومي  
چې تا نارې کړې دلبر مې درومي  
يو مې دلبر غي، بل رانه زره وړي  
زره مې په دا وړي چې دلبر نومي

دا خلوريزه د احمد شاه بابا د دوران (۱۱۶۰- ۱۱۸۶ هـ ش) شاعر آخوند  
گدا ويلې ده او د آخوند گدا په نافع المسلمين کې راغلې ده. خلوريزه د  
بنکلاوو له پلوه د پښتو له بنکليو خلوريزو څخه شميرل کيږي. شعري  
انځورونه يې ډير بنکلي او د افغانانو د کليوالي ژوند او کليوالي مينې يو  
څنگ انځوروي.

### تړين:

د لاندېښو لغاتونو معناوې د هر لغت په مقابل کې له ورکړل شويو معناوو  
غوره کړئ.

کومې: ----- (تالو، حلق، کام)

دلبر: ----- (زره وړونکې، معشوقه، گرانه)

د آخوند گدا کتاب څه نومېږي ----- (جنت الفردوس، نافع المسلمين،

فوايدالشریعت)

خلوریزه شو بیته او شو مسری لری؟ ----

(درې بیته، پنځه مسری، دوه بېته، خلور مسری، یو بېت دوه مسری)

د چرگ نارہ د څه زیری کوی؟ ----

(د شپې، د سبا، د مازیگر)

د خلوریزې په دریمه مسری کې راغلې دلبر کلمه څه معنا لری؟

(ملگرې، معشوقه، ښایسته)

په وروستی مسره کې د دلبر مفهوم څه دی؟ ----

(زړه وړونکی، زړه بایلونکی، آشنا)



## د پښتو لومړني معلوم شاعر

امير کروړ سوري د پښتو تر ټولو پخوانی شاعر دی او د ده راپاتی ویاړ نه د پښتو تر اوسه معلوم پخوانی شعر.

د امير کروړ تر ویاړني د مخه بل پښتو شعر مور ته نه دی ښکاره.

امير کروړ د امير پولاد زوی و. تر پلاره وروسته په (۱۳۹ هـ ق) کال په غور کې پاچا شو.

امير ډير غښتلی او میړنی سړی و. د میړانې او تورې تر څنگه یې پر خپلو خلکو لور او پرزونه هم درلوده.

امير کروړ په (۱۵۴ هـ ق) کال په غور کې وفات شو او پاچاهي یې زوی امير ناصر ته ورسېده.

د امير کروړ یوه ویاړنه مور ته پاتي ده. چې خپله پهلوانې، میړانه، توره او له خپلو خلکو سره مینه یې پکې ښوولې ده.

دا ویاړ نه ډیره اوږده ده، خو سر یې دادی:

زه يم زمري پردې نړۍ له ما اتل نسته

په هند و سنده و په تخار او په زابل نسته

بل په کابل نسته

له ما اتل نسته

د لاندینیو لغتونو معنی د هر لغت مخې ته له راغلیو له لېندېو غوره

کړئ؟

(ستاینه، غندنه، فخریه)

----- ویاړنه

(پیرزوینه، مینه، کینه)

----- لور

(نابغه، جنگیالی، قهرمان)

----- اتل

(دنیا، هیواد، کلی)

----- نړی

(پیاوړی، نامتو، ښاغلی)

----- غښتلی

## یوازیتوب

ماشومان، ځوانان او سپین بږیري د پسرلي میلې ته روان وو.  
زه هم ور سره ولاړم او په ډیرو گڼو خلکو کې ننوتم.  
هلته د پښې ایښودو ځای نه و او بې حسابه مخلوق راغونډ و.  
نه پوهیږم چا له ما نه پوښتنه وکړه چې ته یوازې یې که څوک در سره  
شته؟

ما وویل: زه یوازې یم.

همدغه وخت زه د یوازې په معنی پوه شوم او دا راته معلومه شوه چې  
په ډیرو گڼو خلکو کې هم سړی ځان ته یوازې وبلای شي.

### پوښتنې:

د پورتنۍ ټوټې اصلي مقصد:

میلې ته تلل؟

یوازیتوب او گڼه گڼه؟

که په یوه ټولنه کې د چا په فکر او مزاج برابر کسان نه وي ځان ورته  
یوازې معلومیږي؟

## کوراغ او منگی

یوه ورغ یو کوراغ ډیر تری شوی و، شا و خوا والوت خو اوبه یې پیدا نه کړې.

تنده یې دومره زیاته شوه، چې نږدې و، مړ شي.

په دې کې یې لري په یوه غاي کې منگی ولید او په بیره ورغی، پر منگی کښیناست، گوري چې اوبه شته خو د منگی په تل کې دي او مښوکه یې نشي ورسیدای.

کوراغ نهېلی شو او د منگی د خولې پر مورگه ناست دی، فکر کوي.

د منگی تر څنگ یې وړې گپتکی ولیدې. ورتوپ یې کړ او گپتکی

یې هوه هوه په مښوکه نیوله او منگی ته یې ور اچوله.

کوراغ دومره گپتکی منگی ته ور گوزارې کړې، چې د منگی د تل اوبه ورسره دومره راوختې چې مښوکه یې ورسیدای شوه. کوراغ اوبه وڅښلې او له مرگه یې ځان وژغوره.

لاندینیو لغاتو ته غوره معناوې له لېندبو خوښې کړئ:

کوراغ:	-----	(کارغه، تپوس، بابنه)
مورگه:	-----	(څوکه، غاړه، خوله)
منگی:	-----	(گری، کوزهړی، بتنی)
تل:	-----	(بیخ، منغ، لاندې)
گپتکی:	-----	(شگه، ډبره، واړه کاني)

له پورته کیسې مو څه زده کړل؟

--- په سخته کې باید سړی وارخطا نه شی؟

--- اوبه د ژوندانه یو ضروری شی دی؟

--- چې زیار باسې مقصد ته به رسې؟

## زمور د سيندونو کبان

د افغانستان زياتره سيندونه کبان لري. دا کبان زمور د خلکو د خورو يوه برخه ده.

زمور په هيواد کې له پخوا نه کليوالو خلکو او کسبگرو کب نيونکيو له سيندونو او لوبو ويالو کبان نيول او اوس هم دا کار کوي. پخوا کبان په جالونو، جکيو او چنگکونو نيول کيدل. اوس يې هم په دغو وسيلو نيسي، خو درې څلور لسيزی د مخه د کبانو د نيولو لپاره سيندونو کې د بم غورځول هم رواج شول.

دکبانو شوقي بنکاريانو به دا کار کاوه او اوس هم ځينې کسان په همدې توگه د کبانو بنکار کوي. له څو وروستيو کلونو راهيسې مور وينو، چې د کبانو شوقي بنکاريانو يوه لاره پيدا کړې ده او د بريښنا د مزيو په جنگولو د سيند د اوبو يوه برخه برقی کوي چې کبان يې مړه شي، نو بيا يې ونيسي.

د کب نيولو په پخوانيو کليوالی لارو کې په جال او چنگک کې معمولا غټ کبان نيول کېږي.

په جکيو کې چې واړه کبان ونښلی، نو کب نيونکی يې بېرته اوبو ته ور خوشې کوي او په دې توگه واړو کبانو ته زيان نه رسېږي. خو په بم اچولو او برقي شارتونو له لياری له غټو کبانو زيات واړه له منځه ځي. له همدې امله زمور د هيواد په ځينو سيندونو کې کبان لږ شوي دي او دا وېره ده ، چې نسلونه يې له منځه ولاړ شي. بم اچونه نه يوازې

کوچنی کبان له منځه وړي، بلکې د اوبو په زهري کولو کې هم بدې اغېزې لري.

### **پوښتنې:**

زموږ په هېواد کې د کب نیولو پخوانی لارې کومې دي؟

(بم غورځول، جال، د بریښنا شارتونه)

د کب نیولو کومې لارې کوچنې کبان له منځه وړي.

(پخوانی، وروستی، اوسنی)

## بڻه حاڪم

هغه ڇڻ نه نفس لري، نه نفسي خواهشات.  
نه ٻي په زره ڪي ڍار شته، نه طمع.  
نه له موقوفي وپري، نه د ترفيع پروا لري.  
نه رشوت اخلي نه تنخوا.  
نه له ڇا سره عنا د لري، نه د ڇا مراعات ڪوي.  
نه د ڇا مخ گوري، نه د ڇا شت.  
نه زورور پيڙني، نه غريب.  
نه ٻي شوڪ خپل دي، او نه پردي.  
نه سفارش مني او نه تعلق اوري.  
نه ڇا ته خاندي، نه ڇا ته وچولي تريو وي  
پوهيڙي دا حاڪم شوڪ دي؟  
هو! قانون او عدالت.

د پورتنی متن اصلی مقصد:

--- د زورورر په مقابل کې چوپتیا

--- چا ته طمع کول

--- قانون او عدالت

په پورتنی متن کې راغلیو لغتونه خو معناوې ورکړې شوې دي. سمه معنی  
یې له لیندو انتخاب کړئ.

(غوښتنه، لاس غځونه، قناعت)

طمع

(قهر، قصد او کینه، مراعات)

عناد

(چاپلوسی، سفارش، وېره)

تملق

(تنده، سر، نفس)

وچولی

(خپه، قهر، تروش)

تریو

(برابری، انصاف، باطل)

عدالت



## د افغانستان تر ټولو پخوانی جومات

افغانستان یو اسلامي هېواد دی. د افغانستان زیاترو سیمو ته په لومړۍ اسلامي پېړۍ کې د اسلام د مبارک دین پلوشې رسیدلې وې. زموږ د هیواد په گوټ گوټ کې د مسلمانانو د عبادت لپاره لومړیو اسلامي پېړیو کې ډېر ښکلي جوماتونه جوړ شوي وو، چې ځینې یې اوس هم شته. د هرات جامع جومات له همدغو جوماتونو څخه یو دی، چې زموږ خلک پکې عبادت کوي. خو هغه تر ټولو پخوانی جومات، چې یې نخښې شته او زموږ د اسلامي او افغاني فرهنگ زړه نمونه ده، مسجد «نه گنبد» نومېږي.

دا جومات د بلخ د ښار د جنوب په درې کیلو مترې کې پروت دی. د سیمې خلک یې د «مسجد حاجی پیاده» په نامه هم پېژني. دې جومات ۹ گنبدې یا گومبتي درلودې، نو ځکه ورته «مسجد نه گنبد» وايي. دا جومات په دریمه هجري پېړۍ کې جوړ شوی دی او په افغانستان کې څرگند لرغونی پاتې جومات، همدا (مسجد نه گنبد) دی.

تمرین:

په افغانستان کې څرگند لرغونی جومات په کوم ولایت کې دي؟

(هرات، بلخ، جوزجان)

د مسجد نه گنبد بل نوم کوم دی؟

(مسجد نه سپهر، مسجد حاجی پیاده، مسجد بلخ)

د افغانستان ځینو برخو ته اسلام لومړی ځل کله راغی؟

(دویمه پېړۍ، لومړۍ پېړۍ، دریمه پېړۍ)

## متلونه

متلونه د خلکو د پېرېو له تجربو رازېرېدلې دي. متلونه په خبرو کې په ځانگړيو ځايونو کې استعمالېږي او ويونکي يې د خپلې خبرې د پياوړتيا له پاره وايي. په هر متل کې يو غټ مفهوم پروت وي. متلونه هم د لنډېو او نورو ولسي سندورو او ټوکو په څېر د کوم ځانگړي شخص نه، بلکه د ټول ولس مال دي.

زياتره متلونه د مفاهيمو له پلوه د نورو ژبو له متلونو سره يو شى دي. معنا دا چې متلونه له يوې ژبې، بلې، يا يوې ټولنې، بلې ته هم ورتنوي.

په پښتو کې منظوم متلونه هم شته، خو زياتره يې د آهنگينو جملو په بڼه وي، لکه:

په يوه گل نه پسرلی کېږي

له يوه لاسه ټک نه خېژي

ژړنده که د پلار ده، هم په وار ده

مه کوه په چا، چې ويه شي په تا

څه چې کرې هغه به رېبې

نر زوی په زانگو کې معلوم وي

په زور کلي نه کېږي

د ښې غوښې ښه ښوروا وي.

## تمرین:

له "یوه لاسه ټک نه خيژي" متل شه مفهوم لري؟  
(دوستی یو طرفه نه وي، له هر چا سره خپلوی نه کيږی، خپلوی ښه کار  
دی)

متلونه یو شخص لیکلی دي او که د خلکو له مشترکو تجربو رازیریدلي؟  
مشترکو تجربو  
د یو شخص  
ډیر اشخاصو

متلونه د شه له پاره په خبرو کې راوړي؟  
د خپلی خبرې د پیاوړتیا لپاره  
د بل د ملامتولو لپاره  
د ځان د ښودلو لپاره

## لنډی

د پښتو په ولسي شعر کې تر ټولو مشهور او پر خلکو گران شعري ډول  
لنډی دي چې په ځینو سېمو کې، تپې او مسرې، په نومونو هم یادېږي  
نر او ښځې دواړه یې جوړوونکي دي، خو ځانگړی شاعر یې نه دی معلوم  
او که یې شاعر معلوم شي، نو بیا خپله اولسي بڼه له لاسه ورکوي. په  
لنډیو کې د کلیوالو خلکو د ژوند څیره انځور شوې، د دوی مینې او  
غمونه پکې بیان شوي دي.

لنډی دوی مسرې لري، یوه یې لنډه چې (۹) سېلابه او بله یې اوږده  
چې (۱۳) سېلابه لري لکه دا لاندي نمونې:  
سپوږمیه سر وهه راخېژه

یار مې د گلو لو کوي گوتې رېښه

ځان یې زرو جامو کې جوړ کړ

لکه په وړان کلي کې باغ د گلو وینه

جانانه وار دې خطا نه کړې

د گلو څانگه دې په سر ولاړه یمه

تن مې د شنې نکریزې پانه

ظاهر تازه د ننه رنگ په وینو یمه

خاونده سل ځله ژوند راکړې

چې د وطن په مینه سل ځله مړ شمه

زما به ته یادېږي یاره

که د جنت په منارو ولاړه یمه

## تقرین:

د لنډې لنډه مسرې شو سپلايه ده؟

(۱۰، ۹، ۱۳)

که د لنډې شاعر معلوم وي، نو څه عیب لری؟  
(خپل ولسي ارزښت له لاسه ورکوي، ارزښت يې زیاتېږي، د خلکو خوښېږي)

د لنډې جوړوونکي څوک دي؟

(نر او ښځی، ښځی، نر)

## د غزنی ستر سلطان

زموږ د هېواد په تاریخ کې سلطان محمود غزنوی د غزنی د ستر سلطان په نامه مشهور دی.

دی د خپل پلار سبکتگین تر مړینې وروسته په غزنی کې پاچا شو. سلطان محمود غزنوی په خپله لویه امپراتوري جوړه کړه، سیمه ییز قوتونه یې ختم کړل او په امپراتوري کې شاملې ټولې سیمې یې له غزني سره ونښلولې. سلطان محمود کارنامې د اسلام د مبارک دین په خپرولو کې هم د هیرولو نه دی. سلطان یو ادب پال پاچا و. ده د دري ژبې د شاعرانو په روزنه کې ستره برخه درلوده. د دري ژبې، د څلورمې او پنځمې پېړۍ نومیالیو شاعرانو د غزني له دربار سره تړاو درلود. دا شاعران د پاچا د دربار له خوا نازیدل او پالنه یې کیده. د غزنی ستر سلطان په (۴۲۱ هـ ق) کال کې وفات شو او په غزنی کې خاورو ته وسپارل شو. د سلطان روضه په غزنی کې ده او خلک یې زیارت ته ورځي.

## تمرین:

سلطان له کوم پاچا وروسته پاچا شو؟ (الپتگین، سبکتگین، مسعود)

د غزنویانو امپراتوري د چا په دوران کې ډیره ستره وه؟

(سبکتگین، سلطان محمود، سلطان ابراهیم)

د غزنی له سلطانانو څخه چا د دري ژبو شاعران وپالل؟

(سلطان محمود، سلطان مسعود، سلطان بهرام)

## د غور د جام مینار

افغانستان په گوټ گوټ کې تاریخی ودانۍ لري. چې غینې یې خرابې شوی او غینې یې لا پاته دي او زموږ د هیواد د لرغونو فرهنګی او ځانګړو ارزښتونو ښکارندوي دي. زموږ د هیواد له سترو تاریخی آثارو څخه یو هم د غور د جام څلی دی. چې د سلطان غیاث الدین غوري په دوران کې جوړ شوی دي. دا مینار د غور د ولایت د مرکزی غرونو په یوه لرې پرته دره کې د هریرود په غاړه ولاړ دی. دا څلی ۶۶ متره لوړوالی لری او دری پوړیز جوړ شوی دي. دا څلی ډیری ښکلې نقاشی څرګندې ګلکاری او نور ډیر هنری ظرافتونه لري. دا څلی تر ډیر وخته پورې تاریخ پوهانو او لرغون پوهانو ته څرګند نه وو. د روانې شمسي هجري پیړۍ د لومړۍ نیمایې په لیسزو کې وموندل شو. تر دې چې وروسته پرې مورخانو او لرغون پوهانو ډیری څیړنې وکړي.

### تمرین:

گوټ	-----	(کنج او کنار، سماحه، برخه)
بڼه	-----	(خصوصیت، ځانګړنه څیره)
پوړ	-----	(طبقه، منزل، خونه)
لرغونپوه	-----	(باستانشناس، مورخ، جغرافیا پوه)
څرګند	-----	(ښکاره، روښانه، څلېدونکې)
څیړنه	-----	(تحقیق، پلټنه، ګرویزنه)

## حمد

د الله دېي قدرتونه      بي حسابه صفتونه  
زمکه، بوتې، کاني، غرونه      لمر، سپوږمې، آسمان بحرونه  
رنگ په رنگ يې انسانان دي      په هوا کې يې مرغان دي  
تودي يخي هوا گاني      رنگارنگه فضاگاني  
کله وريځې او باران وي      کله واوره او طوفان وي  
څه چې گوري په دنيا کې      يايې گوري شاوخوا کې  
پيدا کړي پاک مولا دي      چې مشغول يې په ثنا دي

رب پالونکي د جهان دي

د هر څه روزي رسان دي

## تمرین:

د لاندې لغتونو له پاره په چوکاټ کې څو معناوې ورکړل شوې دي. نږدې  
معنا يې په نڅښه کړئ .

(تيره، لويه، خښته)

کاني:

(ونه، کښت، نبات)

بوتې:

(نوازش کوونکي، پرورش کوونکي، روزونکي)

پالونکي:



## کارغه او گیدر

یوه ورغ یوه کارغه یوه توته غوشه په خوله کې نیولې وه او لوړ د یوی ونې پر یو شاخ ناست و. . .  
گیدرې له لرې کارغه لیدلې و، راغله او تر ونې لاندې ودریده او له ځان سره یې فکر کاوه چې څنگه به دا غوښه تری واخلم.  
گیدره لاره د هماغه شاخ لاندې ودریده چې کارغه پرې ناست و. کارغه ته یې وویل: څه بڼایسته اطلسی رنگ دې دی. داسې بڼکلا په ټولو مرغانو کې نشته. خو ارمان دا دې چې سندری نشی ویلي. که چیرې سندری دې ویلي شوای، نور دې هر څه پوره دي کارغه چې د گیدرې خبرې واوریدې، نو یې خوله وازه پرانسته او کاغ کاغ نارې یې کړې. له آواز سره یې غوښه له خولې ولویده، او گیدرې منډه کړه، غوښه یې واخیسته، او وې خوړه او کارغه ته یې وویل: منت دی راباندې اوس بې غمه نارې ووه. په دی پوه شه که څوک تا غوندې بدرنگ ته بڼکلی وائې، وریا یې نه وایي.

### تمرین:

د دې کیسې اصلی هدف څه دی؟

- د خوشامد گرو په شامد مه غولیري

- د هر چا خبرو ته غور مه بردی

- له هر چا سره بڼه کوی

د لاندې لغتونو معناوې له مخامخ لیندو غوره کړئ .

(ټوکر، کتاب، رنگ)

اطلس

(خوشې بې فایدې، مفت)

وریا

## ټوكه

مولوی نورمحمد هوتک کندهاری، د افغانستان د لویو عالمانو څه دی. په پښتو او دری ژبو یې ښه کتابونه لیکي دي. او ښه شعرونه یې ویلي دي. دې په (۱۲۸۰ هـ ق) کال کې یو کتاب لیکي چې تحفته الامیر نومېږي او پښتو ګرامر یې په درې ژبه پکې شرحه کړې دي. د دې کتاب په پای کې ېې ډیری ښکلی پښتو لطیفې هم راوړی دي چې مور تری یوه خونده وره ټوکه را اخلو.

## سوداګر او بډای

یو ورغ یوه سوداګر له یوه بډای څخه پوښتنه وکړه. که دې د کور په ور کې مړ شم، نو به څه راسره کوی. بډای وویل کفن به درکړم. سوداګر په ځواب کې ورته وویل: اوس مې نس مور کړه، چې مړ شوم. بې کفنه مې ښخ کړه.

## تمرین:

- بډای ----- (ثروتمند، فقیر، خوار، سرمایه دار)
- ور ----- (دروازه، کړکې، ورسی)
- تحفته الامیر چا لیکي دی؟ (مولوی نورمحمد، ملا گل محمد، علی گل)
- د ټوکې مطلب څه دی؟
- خلک د مړو غم کوی په ژوندو پسې نه ګرځي.
- بډایان د چا نه اوری.
- ښه کار هر چا ته خوند ورکوی.

## بريښنا کوټ

په افغانستان کې د بريښنا د توليد لومړۍ فابريکه

زموږ هيواد د دنکو غرونو تر څنګه بهاند سيندونه هم لري، چې د هيواد په گوټ گوټ کې بهيري. زموږ خلک زياتره د دغو سيندونو له اوبو څخه د مځکو د خړوبولو لپاره کار اخلي او د ځينو سيندونو له اوبو د بريښنا د توليد له پاره هم کار اخيستل شوی دی.

زموږ په هيواد کې اوس هم داسې سيندونه شته، چې د بريښنا د توليد ډير زيات امکانات لري، لکه د اسمار سيند، د پيچ سيند، د الينگار سيند، د اليشنگ سيند، د مرغاب سيند، د هريرود سيند، د پکتيا او د شمل سيند.

دغه راز د هيواد په مرکزي برخو کې ځينې روان سبندي چې د هلمند او ځينو نورو سبندونو مرستان دي، د بريښنا د توليد لپاره ترې کار اخيستل کيدای شي. دا ډول وړتيا د بدخشان او تخار په سيمو کې ځينې نور سيندګي او سيندونه هم لري.

د ننگرهار د شينووارو پکتيا او خوست په ځينو درو کې که ځينو وړو سبنديګو ته بندونه واچول شي، نو نه يوازې دا چې زموږ د هغو سيمو خلکو ته به بريښنا برابره کاندې، بلکه د اوبو ذخيره به يې د اوږې او مني په موسمونو کې له بزګرو سره د مځکو په خړوبولو کې هم مرسته وکاندې.

زموږ په هيواد كې د سيندونو له اوبو څخه د بريښنا د توليد له پاره د شلمې پيړۍ په دوهمه لسيزه كې كار اخيستل پيل شوي دي. په افغانستان كې د بريښنا د توليد لومړۍ فابريکه په جبل السراج كې د سالنگ پر سيند جوړه شوه. د دې فابريکې د جوړولو كار د انگرېزي ماهرينو له خوا په (۱۳۰۰ هـ ش - ۱۹۱۱ م) كال پيل شو او په (۱۹۱۴ م) كال پای ته ورسيدو. دا فابريکه (۲۸۹۰) كيلو واټه بريښنا توليدوي. له دې فابريکې وروسته په هيواد كې د بريښنا توليد نورې وړې غټې فابريکې هم جوړې شوې دي.

د لاندېنيو لغتونو سمه معنا د ليندې ( ) څخه انتخاب كړئ.

دنگ:	-----	(جک، لور، تپت)
بھاند:	-----	(بھيدونکې، اېشار، ولاړی، اوبه)
خړوبول:	-----	(اوبه کول، لمدول، نه اوبول)

زموږ د هيواد د کومو سيندونو د بريښنا د توليد لپاره گټه اخيستل شوې ده؟  
 (الينگار، اسمار، غوربند، سالنگ)

زموږ په هيواد كې د بريښنا د توليد پخوانۍ فابريکه کومه ده؟  
 (جبل السراج، چک، ماهيپر)

## د افغانستان میوې

د افغانستان بیلابیلې سیمې د میوه دارو ونو د روزلو وړتیا لري. د افغانستان د زمکو یوه برخه د میوه لرونکو ونو باغونو او باغچو نیولې ده.

زموږ په هیواد کې له باغی میوو سریره، له غرونو او ځنگلونو هم څېنې میوې لاس ته راځي. د دغو میوو ونې د لوړو غرونو په ځنگلونو او یا په کوهستانی سیمو کې پیدا کیږي. دا میوې وچې او لمدی دي. د افغانستان د بیلا بیلو سیمو له باغونو دا لاندې میوې لاس ته راځي، لکه: د انګورو بیلا بیل ډولونه چې ستر باغونه یې په کابل، پروان، غزنی، کندهار، هرات، سنچارک او د لوگر په څرخ کې پیدا کیږي. زردالو، شفتالو، سنځلی، منی، ناک، الوبالو، الوبخارا، الوچې، او گیلان د هیواد په مختلفو سیمو کې شته. د منو زیاتره باغونه د شمال په ځینو ولایتونو په تیره بیا د بلخ په ولایت کې پیدا کیږي. د لوگر پغمان او کوهدامن منې هم مشهورې دي. د انارو باغونه په کندهار، هرات، تشرغان، تگاب، د ننگرهار په خوگیانو او د لغمان په ګروچ کې شته. د تاشقرغان انځر ډېر مشهور دي. خو د انځرو باغچې د هېواد د ختیزو سیمو په شنو درو او د افغانستان په نورو سیمو کې هم شته.

مالتې، نارنج، سنتری، چکوټری، لوکات او کیلې د افغانستان په شرقی

ولایتونو، لغمان، کنړ او ننگرهار کې پیدا کیږي.

دا ځکه چې د دې سیمو هوا په اوږی توده او په ژمی معتدله ده. او

دا ډول میوې په داسې اقلیم کې ښه وده کوي. د خوست د هوارو سیمو آب و هوا هم د دې ډول میوو لرونکو ونو روزنی ته برابره ده. په خوست کې هم دغه ډول میوو ونې وده کوي. توت د افغانستان په شرقی او جنوبی سیمو، د کابل شاوخوا، د افغانستان شمالی عینو ولایتونو او د پروان په ولایت کې پیدا کیږي. د پروان توت ډیر مشهور دي. بادام د افغانستان په غوربند، لوگر، کابل، زابل، کندهار، سمنگان او عینو نورو ځایونو کې شته.

د افغانستان د غرنیو سیمو او ځنگلونو په میوو کې پسته، غوزان، املوک، ممانې، گورگوری، مرختی، نانگه، شینی، او جنغوزی شامل دي. زموږ میوې د هیواد له داخلی لگښتونو څخه زیاتې دي او زیاتره خارج ته استول کیږي.

### تمرین:

د افغانستان په نیلابیلو سیمو کې چارمغز بیلابیل نومونه لري. تاسې ته په لېنډبو کې د میوو نومونه درکړ شوي دي. تاسې پکې د چهارمغز نومونه غوره کړئ. (غوزان، متیک، جنغوزی، خوبانی)

انارو زموږ د هیواد په ځینو سیمو کې بل نوم هم لري، تاسې یې په لینډبو کې په نخښه کړئ. (نگیری، ممانه، غوره)

زردالو هم بل نوم لري، تاسې بل نوم په نخښه کړئ. (خوبانی، الو، شنی) انگور ته ځینې پښتانه بل نوم اخلي دا بل نوم په لینډبو کې وښیئ. (انگور، انار، شفتالو)

# شپږم ټولگي

## پښتو

### لغتونه

په پښتو کې مشابه لغتونه ډیر دي، مور یې خو مثالونه دلته راوړو:

لور ، غوټه ، زړه ، کونډه ، بوره ، توره ، لور او نور

هر پاسنی لغت خو معناوې لري. د هرې لاندینې جملې مفهوم ته په پاملرنه،

دا لغتونه په مناسبو تشو ځایونو کې ولیکئ؟

د زمرک انا \_\_\_\_\_ ده .

احمد پرون له بازاره \_\_\_\_\_ راوړه .

تور دلي تر اوسه لا د خپل نېکه \_\_\_\_\_ ساتلې ده.

د محمود پلار د \_\_\_\_\_ په ناروغۍ اخته دی.

زرک او توریالی پرون لمبل، زرک توریالی په اوبو کې \_\_\_\_\_ کړ.

د احمد د انگر دروازه \_\_\_\_\_ نه لري.

د چا چې لوته زړه نه کېږي، \_\_\_\_\_ په لوته تېره کوي.

د ښځې چې زوی مړ شي، هغې ته \_\_\_\_\_ وايي.

ښوونکي پر \_\_\_\_\_ تخته لغتونه ولیکل.

د سلطان پلار مړ دی، مور یې \_\_\_\_\_ ده.

خبره کوه د خدای له پاره، \_\_\_\_\_ وهه د ورور له پاره.

دهمایون مور ډېره خپه وه، چې یې ورور راغی، د زړه \_\_\_\_\_ یې

ورته پرانیسته.

لاندي شو متضاد لغتونه ليكل شوي دي. له هر لغت سره، د مثال په شان،

د هغه ضد وليکئ؟

مثال:	اور	اوبه			
ستايه	غم	سپين	لږ	رڼا	خوان
بنادي	اور	ورغ	زور	تياره	دير
غندنه	شپه	تور	اوبه	لوړ	خوړ

اور	اوبه



د هر لغت له پاره له چوکاټ څخه هم معنا کلمه پيدا کړئ او د مثال په

شان يې ورسره وليکئ؟

لغت

لور

تيره

هاند

نړۍ

غړند

ستر

هيله

مثال:

مترادف

جگ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

هڅه

دنيا

جگ

ډبره

آرزو

لوی

مراوی



**Supported and coordinated by UNICEF and  
Save the Children (USA)**

Printed at Intol Printing and Packaging